

## CHÍNH SÁCH CÔNG LÝ VỀ MÔI TRƯỜNG CỦA VĂN PHÒNG ĐIỀU HÀNH CÁC VẤN ĐỀ MÔI TRƯỜNG

Chính sách Công lý về Môi trường (EJ) của Văn phòng Điều hành các Vấn đề Môi trường (EOEA) là một công cụ mới của Liên bang trong việc bảo vệ môi trường và sức khoẻ công chúng trong Liên bang. Nó thực thi và tăng cường những nỗ lực của EOEA trong việc thực hiện những nhiệm vụ pháp lý trong Phần VI của Bộ Luật của Liên bang về Quyền Dân sự năm 1964, áp dụng cho tất cả những người nhận trợ giúp tài chính của Liên bang, bao gồm cả các cơ quan của EOEA. Với sự góp ý của một ban tư vấn của các bên tham gia là Ban Tư vấn Công lý về Môi trường Massachusetts (MEJAC) gồm đại diện của các nhóm dân cư, đại diện ngành công nghiệp, cộng đồng tín ngưỡng, giới học thuật và cộng đồng người bản xứ, Chính sách này chi phối các nguồn lực của tiểu bang nhằm phục vụ người thiểu số vùng cao, những cộng đồng người không nói tiếng Anh và có thu nhập thấp trên khắp tiểu bang. Những nguồn lực này đảm bảo rằng các khu dân cư thụ hưởng Công lý về Môi trường (các khu dân cư EJ) có một tiếng nói quan trọng trong việc đưa ra quyết định về môi trường, được bảo vệ đầy đủ bằng các quy tắc và quy chế hiện hành về môi trường, và tăng khả năng tiếp cận các khoản đầu tư làm cải thiện chất lượng sống trong các cộng đồng này thông qua việc khôi phục những nguồn tài nguyên thiên nhiên đã bị ô nhiễm (các khu vực 21E - nơi thải nguyên liệu độc hại), cải thiện các không gian mở dành cho giải trí công cộng và xây dựng mạng lưới công viên đô thị.

EJ là gì?

Công lý về Môi trường (EJ) dựa trên nguyên tắc tất cả mọi người có quyền được bảo vệ tránh khỏi ô nhiễm môi trường và được sống trong và hưởng một môi trường trong sạch và lành mạnh. Công lý về môi trường là sự bảo vệ bình đẳng và sự tham gia tích cực của tất cả mọi người vào việc xây dựng, áp dụng và thực thi các điều luật, quy chế và chính sách về môi trường và sự phân bổ hợp lý những lợi ích về môi trường.

Chính sách EJ của EOEA làm việc gì?

Chính sách EJ của EOEA làm cho công lý về môi trường trở thành một vấn đề được xem xét toàn diện trong việc thực hiện tất cả các chương trình về môi trường của tiểu bang, bao gồm nhưng không hạn chế việc trợ cấp tài chính, việc ban hành, thực hiện và thực thi luật, quy chế và các chính sách về môi trường, và tạo khả năng sử dụng cả không gian mở dành cho công trình giải trí công cộng và không gian mở dành cho khu giải trí tự nhiên công cộng .

Chính sách này thúc đẩy EJ như thế nào?

Chính sách tập trung vào các nguồn lực của EOEA để phục vụ các cộng đồng dân cư thiểu số vùng cao/thu nhập thấp ở Massachusetts, nơi mà người dân thường như không biết hoặc không thể tham gia vào việc hoạch định chính sách về môi trường hoặc tiếp cận các nguồn tài nguyên môi trường của tiểu bang. Chính sách này định nghĩa khu dân cư EJ là những khu vực (các nhóm dân cư được phân bổ trong điều tra dân số của Phòng Điều tra Dân số Hoa Kỳ) mà đáp ứng được ít nhất một trong các tiêu chí sau:

Thu nhập hàng năm của hộ gia đình trung bình bằng hoặc ít hơn 65% thu nhập trung bình trên toàn tiểu bang đối với Massachusetts; hoặc

25% dân cư là người thiểu số; hoặc

25% dân cư có nơi sinh ở nước ngoài, hoặc

25% dân cư không thông thạo tiếng Anh.

Bản đồ Khu vực Dân cư EJ cho thấy nhiều trong số khu vực dân cư này sống ở các khu vực đông đúc của thành phố, trong và xung quanh các khu công nghiệp lâu đời nhất của tiểu bang. Các khu vực này chỉ tập trung trong một phần đất đai nhỏ bé của Liên bang (dưới 5%), nhưng lại là nơi cư trú của một tỷ lệ lớn dân cư của tiểu bang (khoảng 29%). Những khu vực này cũng là nơi chứa hoặc nằm ở

gần nhiều khu vực bị ô nhiễm và bị bỏ hoang của tiểu bang và các nguồn ô nhiễm không khí nghiêm trọng.

Những Dịch vụ gì Sẽ được Cung cấp cho những Khu Dân cư EJ Này? Chính sách này xác định một loạt các dịch vụ cụ thể mà Thư ký, các cơ quan của EOEA và các cơ quan liên quan khác của tiểu ban cần cung cấp cho các khu Dân cư EJ.

Tăng cường sự Tham gia của Công chúng/Mở rộng Tiếp cận: Để tăng các cơ hội cho người dân tham gia vào quá trình hoạch định chính sách môi trường, Chính sách kêu gọi bổ nhiệm một Giám đốc Công lý về Môi trường và Các chương trình Tái sử dụng đất trong phạm vi Văn phòng Thư ký. Chính sách yêu cầu các cơ quan của EOEA chuẩn bị các chiến lược tham gia của công chúng, tiến hành các chương trình đào tạo, soạn thảo các bản thông tin chương trình và của cơ quan bằng các ngôn ngữ không phải là tiếng Anh, và khởi động các Nhóm Mở rộng Tiếp cận EJ của Cơ quan đại diện Khu vực. Những nhóm này sẽ gặp người dân ở khu vực và các tổ chức cộng đồng để giúp các cơ quan trong việc đặt mục tiêu cho các dịch vụ và nguồn lực.

Giảm thiểu Rủi ro: Để giảm thiểu những rủi ro cho các khu vực dân cư này, Chính sách yêu cầu các Cơ quan của EOEA hướng vào sự tuân thủ, thực thi và hỗ trợ kỹ thuật, có sự ưu tiên đối với các khu Dân cư EJ để đảm bảo rằng tất cả các tiện ích hiện có ở các khu vực này phù hợp với tất cả các quy tắc và quy chế về môi trường. Để đề cập đến vấn đề rủi ro gia tăng từ các nguồn ô nhiễm có thể có, Chính sách yêu cầu tăng cường đánh giá về môi trường đối với các nguồn ô nhiễm không khí mới hoặc đang lan rộng và các tiện ích thu gom chất thải trong các khu vực thông qua Đạo luật Chính sách Môi trường Massachusetts (MEPA).

Khuyến khích Đầu tư: Để khuyến khích đầu tư vào tăng trưởng kinh tế ở các khu vực dân cư, đặc biệt ở những nơi có thể làm sạch một địa điểm bị ô nhiễm và khuyến khích việc sử dụng địa điểm đó một cách sạch sẽ và có hiệu quả, Chính sách nêu ra những cách thức để Đạo luật Chính sách Môi trường Massachusetts công nhận các dự án sửa chữa là có lợi ích về môi trường và làm giảm hoặc loại bỏ sự cần thiết phải có đánh giá của MEPA. Chính sách nêu ra một quá trình cho MEPA tiến hành đánh giá các dự án xây dựng lại các khu đất tái sử dụng tạo khả năng làm sạch các địa điểm bị ô nhiễm và đưa chúng vào sử dụng một cách sạch sẽ và có hiệu quả.

Hấp thụ các Nguồn lực của Tiểu bang: Thông qua Chính sách này, EOEA tăng cường những nỗ lực tái sử dụng đất để hỗ trợ cho việc tạo ra một kho Tài sản Thương mại/Công nghiệp Chưa được Tận dụng trong Liên bang và cam kết cấp gần 1 triệu đô la tiền quỹ EOEA trong năm tài chính 2003 để hỗ trợ việc đánh giá và làm sạch các khu vực 21E trong phạm vi các Cộng đồng Dân cư EJ. Chính sách này cũng yêu cầu EOEA và các cơ quan của EOEA hợp nhất EJ thành một tiêu chí để trợ giúp kỹ thuật, trợ cấp, kiểm toán và điều tra các khu vực 21E trong các khu vực dân cư EJ. Cuối cùng, Chính sách này thúc đẩy các dự án phát triển kinh tế hợp nhất các hoạt động sản xuất sạch hơn trong các khu vực nơi dân cư EJ sinh sống và nhằm mục tiêu tạo ra, khôi phục và duy trì một cách hiệu quả hơn các khoảng trống dành cho giải trí công cộng trong các khu vực nơi Dân cư EJ sinh sống.